



## ONCORSO DI IDEE PER LO STUDIO E LA REALIZZAZIONE DI TRE SITI WEB E ALTRI PRODOTTI MULTIMEDIALI PER LA COMUNICAZIONE E DISSEMINAZIONE DEI PROGETTI:

### a) D.E.MET.R.A

Distribuzione Equilibrata delle risorse alimentari attraverso un METodo per la Riduzione degli sprechi e la solidarietA' sociale sostenibile

### b) EPI-RISK

Integrated epidemiological models for risk-based surveillance approaches

### c) HERMES

Harmonisation & Recognition of LAS education and training in MEmber States

### Premessa

L'Istituto Zooprofilattico Sperimentale dell'Abruzzo e del Molise "G. Caporale" (IZSAM) è impegnato nella realizzazione di tre progetti di ricerca. Il primo, finanziato dal Ministero della Salute, è **D.E.MET.R.A** - "*Distribuzione Equilibrata delle risorse alimentari attraverso un METodo per la Riduzione degli sprechi e la solidarietA' sociale sostenibile*" (IZS AM 05/15 RC - Sicurezza Alimentare), un progetto di solidarietà sociale sulla lotta agli sprechi e la sicurezza alimentare.

Il secondo, finanziato dalla terza *Call for proposals* della piattaforma Anihwa (Animal Health and Welfare Era-Net), è intitolato **EPI-RISK** - "*Integrated epidemiological models for risk-based surveillance approaches*" (ID 103).

Il terzo, finanziato nell'ambito della Call 2017 del Programma Erasmus+ - Azione: KA2 - Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices, è **HERMES** - *Harmonisation & Recognition of LAS education and training in MEmber States*.

#### Progetto a):

**D.E.MET.R.A**, la cui durata è di 24 mesi, si propone di definire un quadro dettagliato dello stato dell'arte della ricerca e della legislazione europea, e di alcuni casi-studio nazionali, sullo spreco alimentare, individuando possibili ambiti originali di sviluppo, soprattutto sul tema della sicurezza degli alimenti. La ricerca testerà una metodologia interdisciplinare per misurare il rischio legato alla redistribuzione di cibo altrimenti sprecato. I prodotti saranno principalmente linee-guida e raccomandazioni destinate alle comunità dei decisori politici, dei ricercatori, degli stakeholder della filiera alimentari e dei consumatori. Sono inoltre previste attività di comunicazione e disseminazione al fine di aumentare la consapevolezza dell'importanza del tema dello spreco alimentare in ottica di sostenibilità ambientale, economica e sociale.

#### Progetto b):

**EPI-RISK**, della durata di 36 mesi, è un progetto che riguarda lo sviluppo di metodi risk-based di supporto alla sorveglianza epidemiologica e al controllo delle malattie animali. Il progetto si concentra in particolar modo sullo sviluppo di modelli epidemiologici in grado di rappresentare i principali fattori di rischio per la trasmissione delle malattie animali. L'obiettivo ultimo è quello di fornire strumenti epidemiologici in grado di supportare lo sviluppo e realizzazione di sistemi di

sorveglianza epidemiologica basati sul rischio, efficaci ed efficienti. Il progetto è coordinato dall'IZSAM, e prevede un consorzio di quattro partners di quattro Paesi diversi.

Progetto c):

**HERMES**, progetto appena avviato della durata di 36 mesi, nasce per contribuire all'armonizzazione e al mutuo riconoscimento dei percorsi di educazione e formazione nelle Scienze degli animali da laboratorio (LAS) in Europa e per favorire la mobilità professionale all'interno dell'UE di chi opera in tale ambito, incrementando – al tempo stesso - la protezione degli animali utilizzati ai fini scientifici ed educativi. La partnership strategica messa in campo, costituita da sei organizzazioni europee, svilupperà, sperimenterà e validerà un modello di sistema da cui scaturiranno nuovi standard qualitativi e valutativi di percorsi di educazione e formazione in ambito LAS, così come dei soggetti organizzatori di essi, al fine di promuovere un'offerta formativa quanto più possibile omogenea nel territorio dell'Unione.

## FINALITÀ DEL CONCORSO DI IDEE

Il presente concorso ha per obiettivo lo sviluppo di tre distinti siti web per i menzionati progetti **D.E.MET.R.A** (*"Distribuzione Equilibrata delle risorse alimentari attraverso un METodo per la Riduzione degli sprechi e la solidarietà sociale sostenibile"*), **EPI-RISK** (*"Integrated epidemiological models for risk-based surveillance approaches"*) ed **HERMES** (*"Harmonisation & Recognition of LAS education and training in MEmber States"*), e lo sviluppo dei loghi per i soli progetti D.E.MET.R.A. (di cui all'allegato 1) ed HERMES.

Per ognuno dei tre progetti sopra menzionati è inoltre richiesta la progettazione grafica di un template di brochure con layout coerente con il design grafico dei singoli siti e degli annessi loghi (laddove specificatamente richiesti), che il Committente potrà di volta in volta personalizzare tramite contenuti e immagini. Per queste ultime, se necessario, sarà richiesta la collaborazione del vincitore del presente concorso.

Inoltre, per il solo progetto D.E.MET.R.A. il vincitore del concorso si impegnerà a realizzare n. 4 e-book (pdf e e-pub), utilizzando i materiali (deliverables) prodotti nel corso del progetto e messi a disposizione dal Committente. Si rimanda alla sottostante sezione "E-book" per i dettagli tecnici.

### **a) Contenuti del sito web dedicato a D.E.MET.R.A.**

Il sito web dovrà:

1. rappresentare una vetrina di **attività, risultati e prodotti** di progetto;
2. comunicare **iniziative ed eventi** legati al progetto, includendo in particolare un calendario con il dettaglio di tutto quanto sarà organizzato a livello regionale e/o nazionale e un *form* di iscrizione online;
3. presentare un **database** aggiornato della ricerca e della legislazione europea, e di alcuni casi-studio nazionali, sullo spreco alimentare, organizzato per filtri di ricerca;
4. contenere una **biblioteca della conoscenza**, così organizzata:

- schede riepilogative ("*fact sheets*") delle linee guide per promuovere *better practices* per assicurare la salubrità di cibi ridistribuibili e/o donabili, da destinare ai diversi portatori di interesse della complessa filiera alimentare;
- e-book e pubblicazioni scientifiche relative alla restituzione dei risultati delle fasi di ricerca previste;
- materiale audio-video, con eventuali testi di accompagnamento e link cliccabili;
- newsletter semestrali sugli sviluppi del progetto;
- raffigurazione, in formato di mind map/word cloud, dei maggiori risultati del progetto, sulla base dell'elaborazione del team di progetto (la proposta per il presente concorso dovrà pertanto specificare la soluzione tecnica che il proponente intende offrire al fine di realizzare questo specifico punto).

5. Contenere informazioni sull'IZSAM e rilanciare le news e gli eventi pubblicizzati sul sito istituzionale [www.izs.it](http://www.izs.it), nonché i link ai siti web dei principali progetti di ricerca, nazionali o europei, cui l'Istituto ha preso o prende parte.

La lingua principale del sito sarà l'italiano, con le principali pagine disponibili anche in inglese.

L'indirizzo web del sito sarà [www.demetra.izs.it](http://www.demetra.izs.it)

#### **a.1) Struttura indicativa del sito web dedicato a D.E.MET.R.A.**

- Homepage
- Chi siamo (L'Istituto; Le Unità Operative e il Core Team)
- Il progetto (obiettivi, work packages e risultati)
- News ed eventi (con mapping/geolocalizzazione degli eventi segnalati)
- Database sullo spreco alimentare (con personalizzazione grafica da includere nella proposta tecnica del proponente, in linea col logo di progetto, di cui allo specifico paragrafo nelle pagine seguenti)
- Biblioteca della conoscenza
- Link (Ministero della Salute, altri siti di interesse e rilevanti per il progetto)
- Contatti (IZSAM)

#### **b) Contenuti del sito web dedicato a EPI-RISK.**

Il sito web dovrà rappresentare una vetrina di **attività, risultati e prodotti** di progetto. In particolare il sito web dovrà contenere almeno le seguenti sezioni:

- descrizione progetto, con gli obiettivi, le fasi previste, e la descrizione dei prodotti
- breve descrizione dei partner di progetto
- calendario meeting ed altri eventi associati
- link ai principali prodotti del progetto
- raffigurazione, in formato di mind map/word cloud, dei maggiori risultati del progetto, sulla base dell'elaborazione del team di progetto (la proposta per il presente concorso dovrà pertanto specificare la soluzione tecnica che il proponente intende offrire al fine di realizzare questo specifico punto).

La lingua del sito sarà l'inglese.

L'indirizzo web del sito sarà [www.epi-risk.izs.it](http://www.epi-risk.izs.it).

**b.1) Struttura indicativa del sito web dedicato a EPI-RISK.**

- Homepage
- Chi siamo (L'Istituto; Le Unità Operative e il Core Team)
- Il progetto (obiettivi, work packages e risultati)
- News ed eventi
- Link (Ministero della Salute, altri siti di interesse e rilevanti per il progetto)

**c) Contenuti del sito web dedicato a HERMES.**

Il sito web dovrà rappresentare una vetrina di **attività, risultati e prodotti** di progetto. In particolare il sito web dovrà contenere almeno le seguenti sezioni:

- descrizione progetto, con gli obiettivi, le fasi previste, e la descrizione dei prodotti
- breve descrizione dei partner di progetto
- calendario meeting ed altri eventi associati
- link ai principali prodotti del progetto
- raffigurazione, in formato di mind map/word cloud, dei maggiori risultati del progetto, sulla base dell'elaborazione del team di progetto (la proposta per il presente concorso dovrà pertanto specificare la soluzione tecnica che il proponente intende offrire al fine di realizzare questo specifico punto).

La lingua del sito sarà l'inglese.

L'indirizzo web del sito sarà [www.hermesproject.eu](http://www.hermesproject.eu)

**c.1) Struttura indicativa del sito web dedicato a HERMES.**

- Homepage
- Chi siamo (Il consorzio di progetto e i suoi membri, ruoli e responsabilità, organi di governo e indirizzo strategico)
- Progetto (finalità, obiettivi specifici, metodologie di lavoro, risultati attesi)
- Intellectual Outputs (IO1, IO2, IO3, IO4, IO5).
- Cronoprogramma delle attività
- News ed eventi
- Link (Ministero della Salute, altri siti di interesse e rilevanti per il progetto)
- Area riservata (nella quale si darà accesso ai membri del consorzio ad un web-based Learning Content Management System open source)

Si evidenzia che gli intellectual output 1 (IO1) e 2 (IO2) dovranno essere documenti visionabili e scaricabili. L'intellectual output 3 (IO3) si configurerà come uno strumento di autovalutazione on-line per organismi di formazione in ambito LAS. L'intellectual output 4 (IO4) sarà un corso di formazione in modalità eLearning, il sito dovrà quindi offrire la possibilità di collegarsi ad una piattaforma e-Learning esterna. L'intellectual output 5 (IO5) sarà un sistema informatico per l'attestazione

standardizzata delle competenze acquisite attraverso la formazione da quanti operano in ambito LAS.

In ogni caso, tenuto conto di tali peculiarità, ciascun intellectual output dovrà presentare una sezione descrittiva che introdurrà sia eventuali documenti scaricabili che l'accesso ai sistemi previsti.

Si precisa inoltre che gli intellectual outputs 1, 2, 3 and 5 saranno accessibili previa procedura di registrazione.

### **Caratteristiche tecniche richieste per i siti web**

- I partecipanti potranno utilizzare qualsiasi CMS (Content Management System) a loro disposizione (Wordpress, Joomla, ecc.) o, in alternativa, potranno proporre la creazione di due siti ex novo in linguaggio XHTML, garantendo in ogni caso la massima usabilità da parte dell'utente, la logicità della struttura e un design attrattivo e semplice;
- i siti dovranno essere totalmente *responsive*, con funzioni adeguate alla fruizione da tutti i tipi di *devices* (PC, tablets, smartphones), e dovranno esser supportati da tutti i più popolari browsers come IE, Chrome, Mozilla, Safari;
- i siti dovranno essere integrati con le maggiori piattaforme di social networking, potendo accogliere e rilanciare, per esempio, video da YouTube, posts da Facebook, foto da Instagram e tweet da Twitter (funzioni di *social sharing*);
- i proponenti dovranno predisporre una piattaforma SEO-friendly in modo da garantire una corretta indicizzazione dei contenuti e della struttura dei siti per parole-chiave, consentendo di aumentarne la visibilità sul motore di ricerca Google (SEO Engineering, ecc.);
- i siti dovranno prevedere funzioni di analisi e monitoraggio dei dati di accesso (contatore) e tracciabilità anonima degli utenti durante la navigazione (Google Analytics). Per gli utenti registrati dovrà essere possibile raccogliere dati aggiuntivi riguardo il proprio profilo (località, professione, età, titolo di studio etc) e comportamento online (numero di accessi al sito, pagine più visitate, attività svolte, documenti letti o scaricati);
- i siti dovranno essere flessibili e modulari, permettere cioè l'ampliamento della propria struttura tramite la creazione di nuove sezioni e sviluppo / implementazione di funzioni e moduli aggiuntivi;
- i siti dovranno includere un modulo dedicato alla funzione "ricerca".

**Si specifica che sarà ritenuta premiante la proposta di tre siti web graficamente e concettualmente diversificati**, onde evitare di produrre contenitori totalmente identici e dissimili solo per quanto riguarda i contenuti.

### **Loghi**

Si specifica quanto segue:

- per il progetto D.E.MET.R.A. l'offerta tecnica dovrà includere - nel layout grafico - lo sviluppo di un logo che funga da guida per il design grafico del

sito e dei deliverables di progetto, traendo spunto e ispirazione dalla bozza di cui all'allegato 1.

- per il progetto HERMES l'offerta tecnica dovrà includere - nel layout grafico - una proposta originale di logo che evochi le finalità di questa iniziativa progettuale, secondo quanto specificato al punto C) del paragrafo "Premessa" del presente documento.
- per il progetto EPI-RISK non è richiesto lo sviluppo di un logo, fermo restando che il sito dovrà comunque essere progettato tenendo in considerazione la natura e l'oggetto del progetto, come espresso nel punto B) della "Premessa", di cui sopra.

### **E-books**

Si specifica quanto segue:

per il progetto D.E.MET.R.A. l'offerta economica dovrà dettagliare il costo per la realizzazione di n. 4 e-book di progetto, tratti dai deliverables attesi e così sostanzati:

- n. 3 e-book della lunghezza di circa 50 pagine l'uno;
- n. 1 e-book conclusivo contenente tutti i deliverables di progetto, inclusi quelli precedentemente pubblicati in forma di e-book, per una lunghezza complessiva di circa 200 pagine.

Si specifica inoltre che per la produzione degli e-book (*rilasciati in formato pdf e e-pub*) si richiede l'impaginazione professionale e l'editing grafico della copertina, delle immagini e delle tabelle inserite nel testo (acquisizione digitale professionale delle immagini, ricerca di soluzioni libere da copyright su soggetti concordati, ricostruzione di tabelle e grafici in vettoriale), su indicazione del Committente e in linea con le caratteristiche e gli standard grafici del sito web progettato e del relativo logo di progetto.

### **Brochure**

La proposta di un progetto grafico per le brochure dei tre progetti è lasciata al vincitore del presente concorso. Le proposte saranno vagliate e validate, previe eventuali richieste di modifiche, dal Committente, e i file di lavoro accettati saranno messi a disposizione per la personalizzazione dei contenuti (testi e immagini).

### **Tempistiche**

La versione dei siti con funzionalità complete e il progetto grafico dei loghi richiesti dovranno essere resi disponibili dal vincitore del presente concorso entro 60 giorni dalla data di consegna dei materiali e dei contenuti da riversare nei siti, fermo restando la struttura, i contenuti-base e le caratteristiche tecniche indicati nei precedenti paragrafi.

Il Committente si riserva di convocare il vincitore del concorso per riunioni di progetto specifiche nelle quali discutere, condividere e concordare le migliori strategie per la revisione e/o sviluppo dei siti web, lungo l'intera durata dei singoli progetti (D.E.MET.R.A., EPI-RISK, HERMES). Il Committente, pertanto, si riserva di

comunicare al vincitore del concorso, nel corso della durata dei suddetti progetti, eventuali modifiche grafiche e/o tecniche da apportare ai siti web.

Gli e-book dovranno invece essere prodotti coerentemente con lo svolgersi delle attività del progetto D.E.MET.R.A, su specifica richiesta del Committente.

Si specifica, comunque, che le attività di gestione e mantenimento successivo alla pubblicazione online dei siti dovranno essere semplici e realizzabili agevolmente anche da parte dei team di progetto tramite un apposito pannello di controllo (*backend*), senza la necessità di acquistare altri software o servizi tecnici di supporto, e usando il più possibile interfacce ed editor HTML WYSIWYG. Dovrà essere facile modificare testi, aggiungere foto, link, immagini e contenuti multimediali.

Si specifica, infine, che l'Istituto potrà avvalersi dell'assistenza tecnica dell'impresa che risulterà vincitrice del presente concorso. In particolare, un corso di formazione della durata di 5 ore dovrà essere erogato ai membri del/dei team di progetto, che si occuperanno delle suddette attività di gestione e mantenimento dei siti web, presso un'aula di formazione del CIFIV (Teramo). Pertanto, il Contraente si impegna a garantire ai membri del team di progetto l'erogazione di suddetto corso, che quindi dovrà essere incluso nell'offerta, nonché rapido supporto da remoto in caso di difficoltà, e soluzioni a problemi tecnici o di servizio che dovessero emergere durante le attività di gestione e mantenimento.

Tale assistenza tecnica, senza oneri aggiuntivi, dovrà essere garantita per tutti i mesi della durata dei singoli progetti oggetto del presente concorso di idee.

### **Società e operatori ammessi a partecipare**

Aziende e operatori di settore (società o liberi professionisti) in possesso di adeguate capacità, know-how a livello tecnico ed esperienza nel disegno e nello sviluppo di siti web. Esperienze pregresse nella fornitura di servizi analoghi (in special modo nel quadro di progetti europei) saranno considerate titolo preferenziale.

### **Caratteristiche delle proposte**

Gli operatori partecipanti al concorso di idee dovranno presentare:

1. una relazione scritta volta a dimostrare adeguate capacità, know-how a livello tecnico ed esperienza nel disegno e nello sviluppo di siti web da parte del concorrente;
2. offerta tecnica (demo);
3. offerta economica;
4. una dichiarazione scritta del candidato (in caso di società, del legale rappresentante) che contenga le seguenti dichiarazioni:
  - o di accettare tutte le norme e disposizioni contenute nel presente bando;
  - o di rinunciare ad ogni diritto di proprietà intellettuale dell'idea proposta, nella forma prevista dal presente bando.

A tale dichiarazione dovrà essere allegata una copia del documento di riconoscimento del firmatario.

## Modalità di partecipazione al concorso

La trasmissione dovrà essere effettuata tramite posta pec all'indirizzo: [protocollo@pec.izs.it](mailto:protocollo@pec.izs.it) **entro e non oltre il 24 gennaio 2018**, termine perentorio.

Nell'oggetto dovrà essere riportata ben chiara la dicitura:

**Per Reparto Logistica, beni e servizi: concorso per idee siti web progetti «D.E.MET.R.A.», «EPI-RISK» ed «HERMES».**

## Criteri per la valutazione e la selezione delle offerte

Le proposte pervenute nelle modalità e nei termini stabili dal presente bando saranno valutate e classificate – da apposita Commissione tecnica - in base ai seguenti criteri:

Criteri di valutazione	Punti massimi
A. <u>Profilo del concorrente:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>● Capacità e know-how tecnico</li><li>● Esperienza nel disegno e sviluppo di siti web</li><li>● Esperienza nel disegno e sviluppo di siti web multilingue nel quadro di progetti nazionali/europei</li></ul>	<b><u>20 punti:</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 6 punti</li><li>● 6 punti</li><li>● 8 punti</li></ul>
B. <u>Offerta tecnica:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>● Chiarezza e accessibilità</li><li>● Attrattività grafica del disegno</li><li>● Funzionalità</li><li>● Originalità</li></ul>	<b><u>50 punti:</u></b> <ul style="list-style-type: none"><li>● 10 punti</li><li>● 15 punti</li><li>● 10 punti</li><li>● 15 punti</li></ul>
C. <u>Offerta economica:</u> <ul style="list-style-type: none"><li>● I 30 punti saranno attribuiti all'offerta più economicamente vantaggiosa, comprendente anche il dettaglio di spesa per la produzione degli e-book (alle altre offerte sarà attribuito un punteggio inversamente proporzionalmente ridotto)</li></ul>	<b><u>30 punti</u></b>
<b>TOTALE</b>	<b>100</b>



Il numero massimo di punti assegnabili è 100.

Il concorrente che riceverà il maggior punteggio otterrà l'incarico formale di sviluppare i siti.

In caso di parità di punteggio prevarrà l'offerta che avrà ottenuto il maggior punteggio nella variabile tecnica "attrattività grafica del disegno".

Tutte le funzionalità dei siti saranno definite nel dettaglio una volta conclusa la procedura selettiva e conferito l'incarico al vincitore.

### Premio

Al soggetto vincitore del concorso di idee sarà corrisposta la somma omnicomprensiva pari a un massimo di **Euro 15.000,00 (#quindicimila//00), IVA e oneri inclusi**, per la progettazione, implementazione e consegna dei tre siti web richiesti (secondo quanto stabilito nel presente avviso, nonché per l'assistenza tecnica, come specificato nel paragrafo "Tempistiche"), inclusivi dei loghi dei progetti D.E.MET.R.A. ed HERMES, dei template di brochure richiesti e dei 4 e-book previsti per il progetto D.E.MET.R.A.

### Obblighi dei vincitori

I vincitori si obbligano a rinunciare ad ogni diritto di proprietà sui siti e su ogni altra cosa prodotta sulla scorta del presente avviso. Il materiale inviato dai soggetti partecipanti al concorso non sarà restituito.

### Trattamento dei dati personali

Ai sensi dell'art. 10 L. 31.12.1996 n. 675, si dichiara che quest'Istituto svolge il trattamento dei dati personali con l'ausilio di supporti cartacei o di mezzi elettronici o comunque automatizzati con modalità tali da assicurare la sicurezza dei dati stessi.

Tutti i dati forniti dai soggetti partecipanti al presente concorso, o comunque raccolti, saranno trattati per finalità connesse o strumentali all'espletamento della procedura (compilazione di anagrafiche, verifica delle dichiarazioni rese, esecuzione obblighi di legge, ecc.) nel rispetto di quanto prescritto dalla predetta legge.

I soggetti partecipanti alla gara potranno esercitare i diritti di cui all'art. 13 L. 675/96 (fra i quali diritto di chiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati personali, l'aggiornamento, la modifica o, qualora vi abbiano interesse, l'integrazione degli stessi).

### Informazioni tecniche (D.E.MET.R.A.):

	Dott. ssa Barbara Alessandrini
e-mail	b.alessandrini@izs.it
N° telefono/fax	Tel. 0861.3321

Fascia	Dal lunedì al venerdì ore 09:00/13:00
--------	---------------------------------------

**Informazioni tecniche (EPI-RISK):**

	Dott. Fabrizio De Massis
e-mail	f.demassis@izs.it
N° telefono/fax	Tel. 0861.3321
Fascia	Dal lunedì al venerdì ore 09:00/13:00

**Informazioni tecniche (HERMES):**

	Dott. ssa Barbara Alessandrini
e-mail	b.alessandrini@izs.it
N° telefono/fax	Tel. 0861.3321
Fascia	Dal lunedì al venerdì ore 09:00/13:00

**Informazioni amministrative:**

	Dott. Angelo Mincione
e-mail	a.mincione@izs.it
N° telefono	Tel. 0861.3321 - Fax 0861. 332317
Fascia	Dal lunedì al venerdì ore 09:00/13:00

Teramo, 21 dicembre 2017

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO AMMINISTRATIVO  
Dott. Angelo Mincione

Allegato 1:

traccia a partire da cui progettare il logo originale del progetto D.E.MET.R.A.

